

# LE MESSAGEUR

Supplément aux « *Signes des Temps* »

Organe mensuel des ouvriers et des Eglises de l'Union latine

Publié par le Comité de l'Union

Prix de l'abonnement :  
1 fr. 50 par an  
avec les *Signes des Temps*, 3 fr.

Rédaction :  
Gland, Vaud (Suisse)

Administration :  
29, rue de la Synagogue, Genève

## Notes de voyage

(Abrégé)

ARRIVÉ à Hambourg le 19 novembre au matin, j'en repartais déjà le 20 au soir, accompagné de frère Ac Moody, pour Friedensau, où se célébrait le septième anniversaire de la fondation de notre Ecole. Frère Ac Moody suivit sa route pour Constantinople, que le docteur George et sa femme venaient de quitter pour cause de maladie.

Mon itinéraire m'appela bientôt à Prague (2 déc.) où j'eus un baptême; à Vienne, où le frère et la sœur Wolfgarten cultivent avec cinq ouvriers un champ de 29 millions d'âmes, y compris la Bosnie; à Budapest, où la municipalité avait mis à notre disposition l'usage d'un local de gymnastique pour les réunions du soir, et où la réunion du champ hongrois accusa de sensibles progrès pour 1906, progrès qui portent le nombre des membres à 320; à Görlitz, où eut lieu (13 au 16 déc.) notre conférence de Silésie, qui compte 400 membres et 9 ouvriers pour 9 millions d'habitants (vu en passant la colonie morave de Mietzki, dont les grandes salles d'école missionnaire à peu près vides et dont la fabrique de cigares contrastent singulièrement avec notre Ecole de Friedensau et avec notre Sanatorium); à Harbourg (19-23 déc.), où eut lieu la fondation de la conférence Nord-Allemagne, qui compte 460 membres et 10 ouvriers sur 5 et demi millions d'habitants; à Bonn (27-31 déc.), où la session de la conférence du Rhin accusa une augmentation de 200 membres.

Je passai mon nouvel-an à Bonn; je pus remercier sincèrement le Seigneur pour sa bienveillante protection pendant l'année 1906, où j'ai eu le privilège de présider pas moins de 30 réunions générales de 5 à 10 jours chacune, en Allemagne, Suisse, Grande Bretagne, Scandinavie, Autriche-Hongrie, Hollande et France. En outre, j'ai eu des réunions bénies aux Etats-Unis, en Turquie, en Asie mineure, en Italie, en Espagne et en Roumanie.

L'année 1906 a été la plus bénie jusqu'ici pour le champ européen. A Dieu seul la la gloire!

L.-R. CONRADI.

## Qualifications du colporteur

LE colporteur a un besoin constant de l'aide des anges, car son œuvre a tant d'importance qu'il ne pourrait la faire avec sa simple force. Ceux qui sont nés de nouveau et qui désirent avoir le Saint-Esprit pour guide, ceux qui font tout ce qu'ils peuvent pour le Seigneur et travaillent avec la pensée que l'univers céleste les regarde, sont accompagnés et instruits par les saints anges, et ceux-ci leur préparent la voie. Une aide aussi puissante est bien supérieure aux avantages que procure soi-disant la réclame la plus coûteuse.

Le courage et le succès des colporteurs dépendent de la part que la vérité contenue dans les livres qu'ils présentent à eue dans leur expérience et dans la formation de leur caractère. S'ils comprennent dans quel temps

ils vivent, s'ils sont imbus de l'esprit des livres qui donnent la lumière et la force, ils travailleront de toute leur âme, ils représenteront la vérité qu'ils répandent et les anges leur prépareront le succès.

Que tous nos colporteurs et tous ceux à qui Dieu a confié des talents prient pour avoir une expérience encore plus profonde. Qu'ils partent le cœur attendri et subjugué par l'étude des précieuses vérités que Dieu nous a données pour notre temps. Buvez à longs traits aux eaux du salut afin qu'elles deviennent en vous une source d'eau vive jaillissant pour le salut des âmes prêtes à périr. Alors Dieu vous remplira de sagesse; il fera de vous des dispensateurs de ses bénédictions et vous aidera à révéler ses attributs en faisant part à d'autres de la sagesse et de l'intelligence dont il vous aura doués.

Que le Seigneur vous fasse comprendre ce sujet dans toute sa largeur, sa longueur et sa profondeur, et vous rende capables de représenter le caractère de Christ par la patience, le courage et une fidélité à toute épreuve, « et la paix de Dieu qui surpasse toute intelligence gardera vos cœurs et vos pensées en Jésus-Christ ».

Un colporteur intelligent, pieux, fidèle, devrait être honoré, car il est égal à l'ouvrier évangélique. Maints jeunes prédicateurs ou jeunes gens qui se préparent au ministère, s'ils sont vraiment convertis, seraient de la plus grande utilité dans l'œuvre en s'occupant aussi de colportage. En allant présenter nos publications de maison en maison, ils auraient l'occasion de converser avec des gens de toute sorte; ils répandraient la bonne odeur de la vie de Christ et acquerraient une expérience que jamais la simple prédication ne leur donnera. Tout en semant les bénédictions ils seraient eux-mêmes bénis; leur foi s'affermirait, leur connaissance des Ecritures augmenterait et ils apprendraient de quelle manière on amène les âmes à Christ.

Tous nos prédicateurs devraient emporter une provision de livres et de traités avec eux afin de pouvoir en vendre ou en donner dans les familles où ils séjournent. C'était ainsi que faisaient nos premiers prédicateurs. Ils ne dédaignaient pas de colporter et avec le produit de la vente des livres ils aidaient

à l'avancement de l'œuvre. Ils peuvent vous en parler avec intelligence, car ils ont acquis une grande expérience dans cette branche.

Ne croyez pas que le colportage ravale le prédicateur. Au contraire, Paul, l'éloquence même, Paul à qui Dieu s'était manifesté si miraculeusement, disait : « Vous savez de quelle manière je me suis toujours conduit avec vous, depuis le premier jour que je suis entré en Asie; servant le Seigneur en toute humilité, avec beaucoup de larmes et au milieu des épreuves qui me sont survenues par les embûches des Juifs; et que je n'ai rien caché des choses qui vous étaient utiles, et n'ai pas manqué de vous les annoncer et de vous instruire en public, et de maison en maison; prêchant et aux Juifs et aux Grecs, la repentance envers Dieu, et la foi en Jésus-Christ notre Seigneur » (Actes 20 : 18-21).

M<sup>me</sup> E.-G. WHITE.

## L'Ecole et les Adventistes

Nous avons publié sur ce sujet dans notre dernier numéro un article de la *Tribune de Genève* qui résumait fidèlement une polémique engagée dans les journaux de Lausanne. Comme nos frères l'ont vu, plusieurs plumes inconnues et généreuses ont pris la défense de la liberté de conscience des adventistes. Que Dieu bénisse ces amis anonymes et les attire vers son glorieux message!

Le numéro du 15 janvier de la *Feuille d'Avis de Lausanne* consacre toute une colonne à une lettre également favorable aux adventistes. En voici la partie principale :

Examinons un peu comment les choses se passent au chef-lieu.

Sous un même toit, habitent deux chefs de famille : l'un est père d'une fillette de dix ans, dont la classe est systématiquement fermée le samedi matin, qu'il doit garder à la maison; c'est *jour de marché*. L'autre a un garçonnet du même âge, qu'il est tenu d'envoyer à l'école ce jour-là, comme d'habitude. Ailleurs, dans une famille, adventiste ou non, les filles de neuf ans et plus ne sont pas inquiétées dans leurs mouvements, mais laissées libres, le samedi, de se rendre au culte, au marché ou à la promenade; quant à leurs frères et à leurs petites sœurs, sac au dos, en route pour l'école!

Dans ces intérieurs-là, et ils sont nombreux, l'éga-

lité des parents et des enfants devant la loi est-elle autre chose qu'un vain mot ?

Et pourtant le règlement pour les écoles primaires est formel. Il ne fait pas plus d'exceptions pour les jours de marché que pour les juifs ou pour les adventistes : toutes les écoles du canton doivent être tenues le samedi matin.

A cela, on répondra que Lausanne a demandé et obtenu, il y a quelques années, du département de l'instruction publique et des cultes, l'autorisation d'organiser de cette manière les classes du samedi. C'est fort bien, et personne aujourd'hui, croyons-nous, ne s'en plaint, encore que cette autorisation paraisse discutable et qu'elle n'ait été accordée qu'à titre provisoire. Il résulte de ce fait que les trois huitièmes des élèves primaires, soit de 1500 à 1800 enfants, ne fréquentent pas l'école du samedi.

Bien plus, il a été accordé, à maintes reprises, des congés réguliers pour le samedi à quelques enfants dont la présence à la maison ou auprès de leurs parents était indispensable ce jour-là.

Etant donnée, donc, la situation toute spéciale faite à Lausanne, ainsi que la faveur dont cette ville est l'objet, et que le public sait apprécier à sa juste valeur, il paraît peu logique et peu charitable d'imiter la conduite du serviteur impitoyable dont parle l'Evangile, en se montrant dur et inexorable vis-à-vis de requêtes formulées en toute conscience et sincérité.

---

## Tenue de Sabbat

---

BIEN qu'il faille éviter toute ornementation superflue et inutile comme opposée à notre profession, comme disciples de l'humble et doux Jésus, nous ne pouvons qu'encourager le bon goût, la propreté, et l'ordre dans le vêtement. Il est des personnes qui négligent leur toilette, et qui sont sans cesse à discourir contre l'orgueil dans le vêtement. Elles croient que c'est une vertu d'être sans ordre ni goût dans sa mise. Elles confondent la décence et la propreté avec l'orgueil, et excusent le désordre de leur tenue, même le Sabbat, sous prétexte que la Parole de Dieu exige que son peuple se sépare du monde. Si ces personnes devaient se rendre à un rendez-vous d'un ami que le monde honore, et si elles désiraient spécialement entrer en faveur auprès de lui, elles s'efforceraient de se présenter auprès de lui aussi bien vêtues que possible. Et néanmoins, quand elles se réunissent au jour du Sabbat

pour adorer le grand Dieu, elles n'attachent aucune importance au vêtement dans lequel elles se présentent devant lui, ou à l'état de propreté de leur personne. Elles vont dans Sa maison, qui est le cabinet d'audience du Très-Haut, le lieu que les anges célestes honorent de leur présence, sans crainte ni respect. Tous ceux qui se réunissent pour le culte au jour du Sabbat, devraient, autant que faire se peut, avoir des vêtements propres, bien confectionnés et convenables. Porter le jour du Sabbat, pour se rendre au culte, des vêtements sales qu'on a portés pendant toute la semaine, alors qu'on pourrait faire autrement, c'est déshonorer le Sabbat, déshonorer Dieu, déshonorer Sa maison.

Christ représente ses disciples comme le sel de la terre et la lumière du monde. Privé de l'influence salutaire des chrétiens, le monde périrait dans sa corruption. Considérez les chrétiens de profession décrits, qui sont négligents au sujet de leur vêtement et de leur personne, et peu scrupuleux dans leurs relations commerciales. Pensez-vous que si le Sauveur était sur la terre, il les désignerait comme le sel de la terre et la lumière du monde ? Non, jamais. Les vrais chrétiens ont une conversation élevée ; et tout en considérant comme un péché de s'abaisser à une vaine flatterie, ils sont courtois, aimables et généreux. Leurs discours sont tout faits de sincérité et de vérité. Ils sont fidèles dans leurs rapports avec leurs frères et avec le monde. Ils évitent dans leur vêtement l'éclat et le superflu ; mais leur vêtement est modeste, adapté à leur personne avec ordre et avec goût. Ils ont plus de souci de garder leur corps dans un état où il puisse glorifier Dieu que de se conformer aux derniers secrets de la mode.

M<sup>me</sup> E.-G. WHITE.

---

## A nos correspondants

---

Le manuscrit pour le **Messenger** doit nous parvenir le 5 du mois. Les communications très urgentes peuvent encore paraître si elles nous parviennent le 10. Passé ce terme, tout article pour le **Messenger** devra attendre au numéro suivant.



## CHAMP DE LA MOISSON

### L'année 1906

DURANT l'année 1906, nos grands comités missionnaires ont envoyé ensemble *soixante-treize* missionnaires dans les pays suivants :

Chine, Afrique méridionale, Inde, Honduras britannique, Iles Philippines, Ile Prince-Edouard (Canada), Espagne, Guinée britannique, Japon, Pérou, Nyassaland, Porto-Rico, Uganda, Afrique orientale allemande, Egypte, Turquie, Ile de la Trinité, Antilles, Java, Singapore, Sumatra, Fidji, Rararonga (iles de Cook), Corée, Amérique centrale, Mexique.

C'est l'Inde qui a la part du lion, soit 15 missionnaires. Que nos frères regardent à quelques années en arrière et se demandent s'il n'y a pas dans ce travail d'une année un accomplissement frappant de Mat. 24 : 14.

#### Orient

Les missionnaires envoyés au champ oriental sont les frères Nethery et leurs femmes à destination de l'Egypte, et le frère Ac Moody à destination de la Turquie. Le frère Salisbury, directeur du champ égyptien, n'est pas encore parti pour son champ de travail.

Le frère George, médecin-missionnaire à Constantinople, est arrivé gravement malade avec sa compagne au Sanatorium de Gland. Il a demandé les prières et l'onction (Jacq. 5) puis est allé à Huémoz et de là à Friedensau. Prions pour ce fidèle missionnaire et sa compagne (anciennement sœur Joh. Adomeit du Sanatorium de Bâle).

#### Inde

Le frère J.-L. Shaw, surintendant de notre mission en Inde, après un congé aux Etats-Unis, est de retour dans son champ de travail. Il écrit de Port-Saïd, à mi-chemin du voyage; neuf missionnaires l'accompagnent, cinq autres suivront dans la huitaine, afin d'être tous en janvier à Bombay, où une réunion générale doit avoir lieu. On y attend des délégués de l'Inde, de la Birmanie et de Ceylon. On s'y occupera surtout d'une mission à fonder dans les montagnes de l'Inde, mission pour laquelle 30,000 fr. sont déjà souscrits.

#### Croatie

Le frère Huenergardt écrit qu'il est en relations avec des Croates intelligents (dont un prêtre) et

qu'il espère voir bientôt le message pénétrer à Agram, capitale de la Croatie.

#### Espagne

Frère Walter-G. Bond a loué un magasin à Barcelone et y tient des réunions où une soixantaine de personnes viennent écouter la Parole. Une grande agitation règne au sujet des projets de lois anti-cléricales. Un meeting de protestation de treize cents dames a eu lieu dans une des résidences de l'aristocratie catalane. Ces meetings ont lieu en bien des localités, et il y a même eu du sang versé. Un de nos frères est allé récemment colporter dans son village natal dans la province d'Alicante. Le prêtre, avisé avant son arrivée, a convoqué toute la population qu'il a avertie contre le colporteur et contre ses publications. Un des parents du dit frère a alors proposé de lui administrer une volée de coups de bâtons. Le colporteur a pu s'échapper indemne à la faveur de la nuit.

#### Corée

Le frère Prescott, rédacteur de la *Review* est arrivé à Yokohama, d'où il écrit qu'il y avait avec lui huit missionnaires sur le navire. Il a pu s'entretenir librement avec eux de notre message, y compris et surtout la question du Sabbat. « Lorsque nous approchâmes du 180<sup>e</sup> degré de longitude ouest, dit-il, il parut évident que le jour à sauter allait être le dimanche. Au lieu de cela — en raison de certains privilèges accordés ce jour-là à l'équipage — on annonça, le vendredi 14 décembre, que le jour suivant allait être Dimanche le 16, quoique le commandant avouât qu'en réalité c'était le samedi. Le jour suivant fut en conséquence observé par tout le monde à bord. J'en pris occasion pour faire observer aux missionnaires qu'ils observaient avec moi le véritable jour du repos. »

#### Argentine

La réunion générale a eu lieu à Alberdi près de Rosario. Le frère Jacques Mangold a été consacré au ministère. Il est allé travailler dans la province de Corrientes et le frère Fulton dans celle de Mendoza, tandis que les frères Maas et Rajas travaillent à Alberdi. Les frères Lude et Paul Bonjour sont dans la jolie ville de Parana où plusieurs ont reçu la vérité. Ce dernier suivra le frère Mangold à Concordia. Durant leur long voyage en chemin de fer, le frère et la sœur Mangold chantaient parfois à l'arrêt du train. Un étranger qui les avait écoutés monta en wagon, déposa un peso sur les genoux de la sœur et disparut. Le frère R. Diriwæchter écrit qu'il a eu de bonnes réunions dans la province de l'Entre-Rios, notamment à



Guauguay où il a été secondé par les frères Block et Desvars.

A la réunion générale, 600 dollars ont été souscrits pour agrandir l'École, pour un lieu de cultes à Buenos-Aires et pour venir en aide à la mission du Chili sinistrée par le tremblement de terre.

### Russie

Voici un court résumé du voyage des frères H.-F. Schuberth, de Zurich, et Ising, de Berlin, du 22 septembre au 22 octobre, pour assister aux réunions générales des champs missionnaires de la Russie septentrionale, de la Russie méridionale, de la Russie centrale et de la Russie orientale (ce dernier champ est une conférence).

La première assemblée eut lieu à Riga, en pleine grève accompagnée de violences. Trente délégués, en grande partie Letthoniens et Esthoniens, représentaient 570 membres sur une population de 23 millions. Un jeune homme qui venait de terminer ses études, fut invité à se rendre comme maître russe à Friedensau. Le jour après sa décision, il recevait une offre de 150 roubles par mois. Un autre jeune frère est parti pour Friedensau, en vue de se préparer pour la mission parmi les Juifs.

La deuxième assemblée eut lieu à Bender, à une journée d'Odessa. La ville est en majeure partie peuplée de Juifs, qui vinrent en grand nombre aux réunions. Trois prédicateurs et un ouvrier biblique travaillent dans ce champ de neuf millions et demi d'âmes, où nous avons 347 membres. Il s'y fait un fort mouvement d'émigration vers la Sibérie auquel plusieurs de nos membres se sont joints, emportant avec eux la bonne semence dans cette vaste région.

Kief, la ville sainte des Russes fut le lieu de la troisième réunion. Dans la première assemblée, les réunions avaient eu lieu en esthonien, en letthonien et en allemand; dans la seconde, en allemand surtout : dans celle-ci, le russe prévalut. Les deux premières assemblées avaient passé des votes de remerciements au gouvernement pour la libre circulation de nos imprimés allemands dans le pays, et exprimant le désir que cette liberté fût aussi accordée aux publications russes. A la réunion de Kief, la bonne nouvelle arriva, que cette liberté était concédée. Sur 67 millions d'habitants, nous n'avons dans ce champ que 176 membres. Il nous faut former des ouvriers russes de toute urgence. 250 dollars furent souscrits dans ce but. Petit commencement devant ces populations de Russes, de Tartares, de Juifs, de Tungaïens, de Samoyeds; devant les Eglises grecque, catholique et protestante; devant des villes telles que Moscou, Kief, Archangel, Novgorod, Kasan; devant quarante langages divers...

De Kief, deux jours et trois nuits de voyage ininterrompu amenèrent nos deux voyageurs à Kamyshin, sur le Volga, d'où le vapeur doit les remonter à Dobrianka, où la réunion doit avoir lieu. Le vapeur étant en retard, les deux missionnaires, privés de tout abri, en sont pour se promener durant 23 heures le long du fleuve pour se réchauffer! Dobrianka est à 200 milles au nord de Saratof; 160 frères et sœurs allemands assemblés, les attendaient. Le temps, d'ordinaire rigoureux à cette saison (fin octobre), fut splendide, heureusement, car où aurait-on placé les 1500 personnes qui assistèrent aux réunions du soir? Cette conférence renferme une population de 17 millions d'âmes, dont 988 adventistes. Les ennemis de la vérité (un pasteur luthérien notamment) cherchèrent à faire interrompre les réunions par la police, en faisant arrêter, à minuit, « les six hypocrites ». Ce qui les sauva, ici comme ailleurs, ce furent notre adresse de remerciements au czar et la décision du Sénat relative au caractère exclusivement religieux de nos réunions.

En terminant ses intéressants rapports, le frère Schuberth exprime sa reconnaissance envers le Seigneur pour sa protection, et sa conviction que, malgré les troubles, c'est le grand moment de travailler en Russie à la proclamation du message.

### Italie

Nous avons commencé de travailler dans une autre grande ville. Turin, l'ancienne capitale de l'Italie est une des plus belles villes de l'Europe. Ses avenues larges et régulières, ses nombreux et magnifiques parcs, ses monuments, le Pô, cette rivière charmante qui coule gentiment au pied des collines verdoyantes qui entourent la ville, forment un délicieux panorama.

Turin est une cité très ancienne. L'an 218 av. J.-C. elle fut détruite par Hannibal, puis reconstruite par les Romains. Au moyen-âge elle était la résidence des ducs de Savoie. Ceci nous fait penser aux féroces persécutions que cette maison organisa contre les Vaudois qui ne vivaient pas très éloignés de Turin.

Le siège du gouvernement italien y fut jusqu'en 1865, puis de là Florence, puis à Rome, quand la papauté fut renversée par les troupes victorieuses de Garibaldi.

Turin a plus de trois cent quarante mille habitants, elle a à peu près la grandeur de San Francisco avant le tremblement de terre. Cette contrée est bien munie d'écoles et les illettrés disparaissent rapidement de cette région.

C'est une ville très catholique, que le Vatican considère comme une des plus favorables à son

église. Les frères Fant et Bénézet y sont installés et ont commencé leurs travaux dans une salle d'un des bons quartiers de la ville. Le professeur Fant a été engagé à entrer dans l'œuvre au dernier camp-meeting. Il a donc donné sa démission de directeur d'une institution à Rome, et s'est rendu à Turin pour ouvrir les travaux. Il s'occupe à répandre le glorieux message à ses compatriotes.

J'ai reçu de ces frères des rapports encourageants. La fréquentation des assemblées est bonne et ils ont beaucoup de travail devant eux. Nous demandons les prières des enfants de Dieu en faveur de l'œuvre et des ouvriers de Turin; que le Seigneur les bénisse puissamment afin qu'une riche moisson d'âmes y soit rassemblée, quand le Roi viendra chercher les siens.

CHAS.-T. EVERSON.

## Lettre du Tarn

(Retardée)

Vabre (Tarn), janvier 1907.

Chers frères et sœurs,

NOUS sommes heureux de pouvoir vous donner quelques nouvelles en réalisation des vœux formés sous la tente à Nîmes. Dès le dernier jour de la fête, après cette dernière et matinale réunion, où, tous ensemble, nous fîmes monter vers Dieu nos vœux, tous nos efforts furent dirigés vers ce but : réussir à gagner des âmes pour Dieu.

A notre retour dans les montagnes sauvages du Tarn, parmi cette population hospitalière et intéressante, nous cherchâmes à provoquer la décision chez ceux de nos auditeurs qui étaient vraiment intéressés.

Le 7 octobre, frère Badaut arrivait de Valence pour travailler parmi nous, après s'être séparé à nouveau des siens, non sans regret, mais prêt à tout supporter pour le triomphe de la cause du Maître.

Ayant considéré les lieux, personnes intéressées et circonstances, nous fûmes d'avis qu'il ne se pouvait pas que le Seigneur n'eût des âmes dans la contrée; aussi, malgré quelques circonstances défavorables, nous décidâmes de persévérer durant l'hiver.

Dieu exauça nos cris et nous envoya des encouragements. Le cœur de trois personnes fut touché par la vérité, et elles se mirent à garder le Sabbat. Ce petit résultat nous réjouit. Bien que les plantes soient encore faibles, nous croyons que le Maître fera grandir et mûrir une moisson ici. Nous avons semé avec larmes; au jour du revoir nous sommes certains que plusieurs de nos auditeurs seront parmi les vainqueurs.

Il y a environ une année que le travail commença ici. Longtemps, les portes furent fermées, et il semblait que la vérité ne trouverait accès nulle part; mais, grâce à Dieu, aujourd'hui bien des préjugés sont tombés, et plusieurs portes se sont ouvertes.

Présentement nous avons été invités à tenir les réunions dans des hameaux environnant Vabre. Dans trois ou quatre hameaux, distants de trois à six kilomètres du village, nous avons ouvert des conférences simultanément. La réunion se tient en général dans de vastes cuisines aux larges cheminées, illuminées de grands feux de bois, aux solives chargées de jambons, saucisses et charcuterie de tout genre. Parmi des guirlandes de victuailles, nous suspendons nos cartes prophétiques et nos diagrammes bibliques, et, devant de petits auditoires de 20 à 50 personnes, nous exposons le glorieux Message de miséricorde et d'amour dont Dieu nous a chargés. Qu'en résultera-t-il? nous attendons avec foi!

Les auditeurs du village nous sont encore fidèles et assistent toujours à la réunion; ils ont contribué aux dons de Noël, ce qui est bon signe. Joignez, chers lecteurs, vos prières aux nôtres afin que le Maître de la moisson fasse germer cette semence.

Les nouvelles de Pierre-Ségade et Lacaze sont bonnes. Frère Badaut y demeura durant la semaine de prières. Les réunions furent bonnes. Quelques étrangers y assistaient; il eût le plaisir de voir trois nouveaux visages de personnes qui avaient accepté la vérité et se préparent pour le baptême. Il pense retourner sous peu dans ces localités, afin d'y encourager ceux qui suivirent les réunions l'an dernier, et les pousser dans la voie de la décision. Il faut encore les convier à nouveau, pour qu'ils se joignent à la phalange de ceux qui gardent les commandements de Dieu. Il y a espoir de récolte; prions aussi pour cet endroit.

A Mazamet, les réunions de prières furent bénies. Les frères et sœurs quoique séparés sont de bon courage. L'ennemi ne les oublie pourtant pas; des épreuves sont survenues à quelques-uns; mais dans leur isolement, les regards fixés en-haut, ils attendent Celui qui finira toutes les peines et séchera toutes les larmes. Il ne peut tarder longtemps! Dieu entendra nos cris.

En général, nous sommes encouragés. Nous ne pouvons que vous écrire : béni soit le Seigneur! Pourtant, les résultats atteints ne nous satisfont pas complètement. Aussi nos prières sont-elles que Dieu augmente nos capacités, afin que nous fassions retentir la trompette clairement et puissamment.

L'œuvre dans le Tarn est réjouissante; le coup d'œil général est encourageant. Demandons au

Chef de faire germer et mûrir de nombreux épis  
dans ces contrées.  
Vos frères dans l'œuvre

J.-P. BADAUT.  
A. JAKUES.

## Une conversion parisienne

J'ÉTAIS catholique de naissance et n'avais pratiqué que jusqu'à l'âge de 13 ans. Dès cet âge j'oubliai le Dieu que je n'avais jamais bien connu et le Sauveur qui ne me laissait qu'un souvenir vague. Satan, pour moi, n'était qu'un vain mot servant à effrayer les enfants. Je fus vite la proie de ce dernier, tout en croyant vivre une vie de liberté, et, pendant 24 ans, hélas, je restai le jouet du prince de ce monde.

Dieu, dans sa bonté, m'envoya une épreuve qui ébranla ma santé et j'allai au Sanatorium de Bâle ou j'entendis glorifier le Créateur de toutes choses. Je fus troublée, sans penser qu'un jour je serais amenée repentante au pied de la croix. — J'ai honte de voir qu'il a fallu énumérer devant moi les souffrances du *Fils de Dieu* pour me convaincre de péché et me conduire au trône de grâce. — Durant trois nuits et deux jours, je suppliai Dieu de me pardonner, quand, après ce temps, je sentis une douce paix se répandre dans tout mon être.

Satan veillait encore afin de ne pas perdre un de ses meilleurs sujets; il me fit voir toute l'impossibilité de donner la dîme et d'observer le Sabbat, moi, garde-malade, masseuse, etc., habituée depuis 18 ans déjà à donner des soins quotidiens. Tant que je luttais seule, je ne vis pas le moyen d'obéir à la loi divine; mais Dieu permit qu'un de ses serviteurs bien-aimés me donnât quelques études bibliques, et enfin un jour, en le quittant, je sus que ma volonté était soumise à celle du Très-Haut qui pouvait faire tomber toutes les difficultés. J'avais ce jour-là 38 ans (15 décembre 1903).

Les médecins, pour lesquels je travaillais, n'acceptèrent pas d'abord l'idée d'un arrêt de mes traitements; mais la grâce de Dieu m'ayant donné la force de lui obéir plutôt qu'aux hommes, ceux-ci continuèrent à me confier leurs malades, de sorte que : professeur à la faculté de médecine, docteurs, noblesse, député, furent soumis à l'observation du jour du Sabbat. Quand exceptionnellement je dois donner un massage ce jour-là, je le fais gratuitement au nom du Seigneur. — Tout en donnant fidèlement la dîme sans oublier les offrandes, Dieu, dans sa bonté, me confie un petit reste annuel que je n'obtenais pas en travaillant 52 jours de plus par an.

Je puis donc dire : « Heureux est celui qui observe la loi », car voilà comment, depuis plus de trois ans, je reçois les bénédictions divines.

Que Dieu augmente ma reconnaissance pour son grand amour et me purifie de plus en plus, afin que je puisse subsister devant sa face!

(178 rue de Rivoli).

ANNA CHAPPAT,  
1er baptême à Paris.

## „Signes“ de janvier : 5500

Placés comme suit :

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Abonnés . . . . .                | 1125        |
| Sociétés missionnaires . . . . . | 1500        |
| Antoine Mathy . . . . .          | 500         |
| Victor Matti . . . . .           | 350         |
| Paul Meyer . . . . .             | 200         |
| G. Roth . . . . .                | 100         |
| Jules Rey . . . . .              | 100         |
| F. Blanzat . . . . .             | 100         |
| N. Evard . . . . .               | 60          |
| J.-C. Guenin . . . . .           | 50          |
| T. Nussbaum . . . . .            | 50          |
| J.-P. Badaut . . . . .           | 50          |
| H. Passebois . . . . .           | 50          |
| D. Delhove . . . . .             | 50          |
| Divers . . . . .                 | 835         |
| De reste . . . . .               | 380         |
| <b>Total :</b>                   | <b>5500</b> |

## „Signes“ de février : 5000

Placés comme suit :

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Abonnés . . . . .                | 1125        |
| Sociétés missionnaires . . . . . | 1480        |
| Antoine Mathy . . . . .          | 400         |
| Victor Matti . . . . .           | 250         |
| G. Roth . . . . .                | 100         |
| F. Blanzat . . . . .             | 100         |
| Jules Rey . . . . .              | 100         |
| D. Delhove . . . . .             | 75          |
| N. Evard . . . . .               | 60          |
| J.-P. Badaut . . . . .           | 50          |
| J.-C. Guenin . . . . .           | 50          |
| H. Passebois . . . . .           | 575         |
| Divers . . . . .                 | 585         |
| De reste . . . . .               |             |
| <b>Total :</b>                   | <b>5000</b> |



## A nos frères et sœurs

LA loi du dimanche en France va être révisée. Une année d'essai a convaincu tout le monde — même ceux qui l'ont faite — qu'elle laisse beaucoup à désirer. Une Ligue s'est formée pour proposer sa révision. Cette Ligue prépare un rapport qu'elle soumettra aux membres du Parlement. En attendant, elle prie toutes les personnes qui ont des desiderata à lui présenter, de les envoyer au plus vite à M. D. Viau, 33 Boulevard Barbès, Paris.

Qui — mieux que les adventistes — peuvent parler sur la loi du dimanche : son origine, son caractère, son passé et son avenir ?

Ne dirons-nous rien à la dite « Ligue » et, par elle, au Parlement et à la France tout entière ? Notre message a pour but spécial d'avertir le monde sur la bête, son image et sa marque. Avons-nous souvent de meilleures occasions que celle qui se présente ? Que disent les « Témoignages » :

Ceux qui connaissent les événements à venir ne doivent pas rester les bras croisés en attendant l'orage, se consolant par la pensée que Dieu protégera son peuple au jour de la détresse... Le mouvement dominical travaille dans l'ombre. Ses chefs cachent leur but, et un bon nombre de ceux qui s'unissent à ce mouvement ne savent pas où il aboutira. Ses apparences sont humanitaires et chrétiennes. Mais quand il parlera, il parlera comme le dragon. **Notre devoir est de faire tout notre possible pour conjurer le danger.** Nous devons désarmer les préventions en nous plaçant sous un jour favorable devant le public. **Nous devons lui présenter la question telle qu'elle est en réalité, et faire entendre ainsi une protestation éloquente contre des mesures qui auront pour conséquence la négation de la liberté de conscience.**

Le prochain numéro des *Signes* renfermera plusieurs articles sur ce grand sujet. Que nos frères en France s'arrangent pour le placer sous les yeux des sénateurs et députés. Envoyez la brochure : *La vérité sur la loi du dimanche* à MM. les députés et sénateurs qui représentent votre département et écrivez leur une lettre. Le prochain numéro des *Signes* devrait être envoyé également à la plupart des journaux politiques.

J. V.

## ANNONCES

**On cherche** une jeune sœur au pair pour prendre soin de deux enfants (1 et 2 ans et quart) et pour aider au ménage. Occasion d'apprendre l'allemand. Harmonium à disposition. Entrée de suite. S'adresser à G.-W. Hockart, prédicateur, Goldach près St. Gall.

**A louer** à Gingins (sur Nyon) pour séjour d'été ou à l'année, meublé ou non, un appartement de 2 à 4 pièces, au gré du preneur. Belle vue sur les Alpes. S'adresser à V. Charbonnier, audit lieu.

**On demande** pour de suite ou pour le printemps un jeune garçon observant le Sabbat et libéré des écoles, pour aider aux travaux de la campagne.

S'adresser à frère Aug. Augsburg, Hauts-Geneveys (Neuchâtel).

## NOTES

La réunion du comité de la conférence générale à Gland du 10 au 25 mai 1907 aura le privilège d'un cours d'études bibliques données par des frères expérimentés. Voici quelques-uns des sujets annoncés :

La nécessité du Saint-Esprit dans l'œuvre du ministère; le rôle et le but de l'Esprit de prophétie dans le message; l'importance de l'organisation dans notre œuvre.

Les séances du comité de vérification des comptes pour l'union latine ont eu lieu à Gland du 13 au 15 février. Les frères Conradi, Curdy, Dexter, Tièche, Robert, Guenin, Borle, Delaprès, Béguelin, Rochat et Weber étaient présents du dehors.

Frère Conradi a fait part au comité des progrès marquants qu'il a pu constater dans toutes les parties du champ européen. Des réunions ont eu lieu chaque soir à la chapelle. Frère Conradi a parlé le vendredi soir, le Sabbat matin et le Sabbat après midi. L'Esprit du Seigneur a béni abondamment ces réunions.

Entre autres décisions prises par le comité ci-dessus, est la convocation de l'union latine pour le mois de mai (10-25) en rapport avec la réunion du comité de la conférence générale en Europe;

L'achat d'une tente-pavillon par la conférence romande

et l'envoi de deux colporteurs dans la Suisse catholique française: les frères Arthur Froideveaux et Benjamin Rochat.

Le 15 février est arrivée à Gland la nouvelle du décès du Dr George, notre missionnaire à Constantinople, en traitement à Friedensau. Toute notre sympathie à son épouse !

**Il y a encore quelques centaines d'exemplaires des Signes de janvier et de février, que nous offrons à nos frères et sœurs au prix exceptionnel de 2 centimes l'exemplaire.**

# Rapport trimestriel des Eglises de l'Union latine.

4<sup>me</sup> trimestre 1906

|                                    | Membres                            | Dimes    | Offrandes<br>du 1 <sup>er</sup> jour | Dons de fin<br>d'année |           |
|------------------------------------|------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------------------|-----------|
| Suisse romande                     | Bienne . . . . .                   | 42       | 1013. 30                             | 28. 50                 | 309. —    |
|                                    | Chaux-de-Fonds . . . . .           | 75       | 1854. 95                             | 2. —                   | 758. 60   |
|                                    | Genève . . . . .                   | 58       | 737. 94                              | 15. 50                 | 151. 30   |
|                                    | Gland . . . . .                    | 48       | 924. 21                              | 61. 45                 | 208. 60   |
|                                    | Lausanne . . . . .                 | 70       | 1071. 28                             | 42. 45                 | 299. 35   |
|                                    | Moudon-Payerne . . . . .           | 14       | 72. 70                               | 5. 10                  | 6. 20     |
|                                    | Neuchâtel . . . . .                | 30       | 514. 70                              | 16. 05                 | 172. 10   |
|                                    | Perles . . . . .                   | 13       | —                                    | —                      | —         |
|                                    | Renan . . . . .                    | 17       | 325. 60                              | 250. —                 | 305. —    |
|                                    | St-Imier . . . . .                 | 20       | 542. —                               | —                      | 80. —     |
|                                    | Tramelan . . . . .                 | 35       | 528. —                               | 6. 15                  | 236. 65   |
|                                    | Val-de-Travers . . . . .           | 12       | 72. 80                               | 2. 05                  | 8. —      |
|                                    | Vevey . . . . .                    | 28       | 319. 50                              | 18. —                  | 278. 05   |
|                                    | Yverdon . . . . .                  | 31       | 481. 10                              | 10. 35                 | 157. 90   |
|                                    | Isolés . . . . .                   | 8        | 23. 30                               | 2. 30                  | —         |
| Totaux . . . . .                   | 501                                | 8481. 38 | 459. 90                              | 2970. 75               |           |
| 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 512                                | 5694. 25 | 319. 35                              | —                      |           |
| France                             | Anduze . . . . .                   | 13       | 91. 40                               | 6. 60                  | 18. 60    |
|                                    | Besançon . . . . .                 | 6        | 321. 15                              | 31. —                  | 60. —     |
|                                    | Branges . . . . .                  | 20       | 211. 20                              | 6. 50                  | 19. 60    |
|                                    | Brignon . . . . .                  | 11       | 110. —                               | —                      | 18. 60    |
|                                    | Lacaze . . . . .                   | 13       | 122. 35                              | —                      | 40. —     |
|                                    | La Salle . . . . .                 | 16       | 35. 70                               | —                      | 9. 20     |
|                                    | Montbéliard . . . . .              | 11       | 129. —                               | —                      | 35. 40    |
|                                    | Montpellier . . . . .              | 14       | 110. 50                              | —                      | 61. 35    |
|                                    | Nice . . . . .                     | 3        | 86. 85                               | —                      | —         |
|                                    | Paris . . . . .                    | 31       | 1181. 20                             | —                      | 210. —    |
|                                    | Pierreségade-Mazamet-Vabr. . . . . | 15       | 369. 40                              | —                      | 273. —    |
|                                    | St-Jean-du-Gard . . . . .          | 5        | —                                    | —                      | 15. 70    |
|                                    | Valence . . . . .                  | 19       | 238. 35                              | 5. —                   | 30. —     |
|                                    | Vergèze-Codognan . . . . .         | 5        | 20. —                                | —                      | —         |
|                                    | Eglise du Champ français . . . . . | 20       | 246. 75                              | —                      | 163. 50   |
| Totaux . . . . .                   | 202                                | 3273. 85 | 49. 10                               | 954. 95                |           |
| 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 191                                | 1831. 55 | 96. 20                               | —                      |           |
| Algérie                            | Alger . . . . .                    | 2        | 58. 50                               | 13. —                  | 20. —     |
|                                    | 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 2        | 77. —                                | 13 50                  | —         |
| Belgique                           | Charleroi . . . . .                | 6        | 200. 19                              | —                      | 51 40     |
|                                    | Jemeppe . . . . .                  | 21       | 126. —                               | —                      | 17. 50    |
|                                    | Totaux . . . . .                   | 27       | 326. 19                              | —                      | 68. 90    |
| 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 26                                 | 338. 75  | —                                    | —                      |           |
| Italie                             | Rome . . . . .                     | 12       | 181. 25                              | —                      | 5. —      |
|                                    | Torre-Pellice . . . . .            | 28       | 31. —                                | —                      | 5. —      |
|                                    | Totaux . . . . .                   | 40       | 212. 25                              | —                      | 10. —     |
| 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 38                                 | 437. 50  | —                                    | —                      |           |
| Espagne                            | Barcelone-Valence . . . . .        | 18       | 201. 85                              | —                      | —         |
|                                    | 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 15       | 173. 65                              | —                      | —         |
| Portugal                           | Lisbonne-Porto . . . . .           | 11       | 248. 60                              | —                      | 5. —      |
|                                    | 3 <sup>e</sup> trimestre . . . . . | 9        | 87. 90                               | —                      | —         |
| Résumé                             | Suisse romande . . . . .           | 501      | 8481. 38                             | 459. 90                | 2970. 75  |
|                                    | France . . . . .                   | 202      | 3273. 85                             | 49. 10                 | 954. 95   |
|                                    | Algérie . . . . .                  | 2        | 58. 50                               | 13. —                  | 20. —     |
|                                    | Belgique . . . . .                 | 27       | 326. 19                              | —                      | 68. 90    |
|                                    | Italie . . . . .                   | 40       | 212. 25                              | —                      | 10. —     |
|                                    | Espagne . . . . .                  | 18       | 201. 85                              | —                      | —         |
|                                    | Portugal . . . . .                 | 11       | 248. 60                              | —                      | 5. —      |
|                                    | Totaux . . . . .                   | 801      | 12,802. 62                           | 522. —                 | 4,029. 60 |



# Rapport trimestriel des Ecoles du Sabbat de l'Union latine

4<sup>me</sup> trimestre 1906

| ECOLES                           | Membres    | Fréquentation moyenne | Membres de l'Eglise | Nombre de classes | Contributions  | Dîmes reçues | Dons pour missions |
|----------------------------------|------------|-----------------------|---------------------|-------------------|----------------|--------------|--------------------|
|                                  |            |                       |                     |                   | Fr.            | Fr.          | Fr.                |
| <b>FRANCE</b>                    |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Anduze . . . . .              | 16         | 12                    | 16                  | 2                 | 5 —            | —            | 5 —                |
| 2. Besançon . . . . .            | 11         | 8                     | 6                   | 1                 | 43 55          | —            | 42 80              |
| 3. Branges . . . . .             | 26         | 18                    | 19                  | 2                 | 5 95           | —            | 5 65               |
| 4. Brignon . . . . .             | 9          | 9                     | 9                   | 1                 | 4 —            | —            | 4 —                |
| 5. Clermont-Ferrand . . . . .    | 6          | 6                     | 2                   | 1                 | 12 35          | —            | 10 —               |
| 6. Ganges . . . . .              | 3          | 2                     | 1                   | 1                 | —              | —            | —                  |
| 7. Lacaze . . . . .              | 18         | 12                    | 12                  | 2                 | 7 25           | —            | 7 20               |
| 8. La Salle . . . . .            | 10         | 5                     | 10                  | 2                 | 9 50           | —            | 9 —                |
| 9. Mazamet . . . . .             | 9          | 8                     | 5                   | 1                 | 5 —            | —            | 5 —                |
| 10. Montbéliard . . . . .        | 15         | 15                    | 10                  | 3                 | 16 70          | —            | 14 40              |
| 11. Montpellier . . . . .        | 18         | 16                    | 14                  | 3                 | 24 55          | —            | 24 55 <sup>2</sup> |
| 12. Nîmes . . . . .              | 15         | 11                    | 8                   | 3                 | 12 70          | —            | 17 —               |
| 13. Paris . . . . .              | 37         | 32                    | 28                  | 4                 | 36 90          | —            | 80 10 <sup>2</sup> |
| 14. Pierreségade . . . . .       | 10         | 10                    | 9                   | 2                 | 25 —           | —            | 22 —               |
| 15. Saint-Jean-du-Gard . . . . . | 5          | 3                     | 4                   | 1                 | 1 60           | —            | 1 60               |
| 16. Valence . . . . .            | 16         | 7                     | 16                  | 1                 | 21 70          | —            | 20 25              |
| <b>ALGÉRIE</b>                   |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Alger . . . . .               | 3          | 3                     | 2                   | 1                 | 5 20           | —            | 5 50               |
| <b>BELGIQUE</b>                  |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Charleroi . . . . .           | 7          | 7                     | 4                   | 1                 | 45 —           | —            | 45 —               |
| 2. Jemeppe . . . . .             | 20         | 13                    | 20                  | 2                 | 14 45          | —            | 14 45              |
| <b>ITALIE</b>                    |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Rome . . . . .                | 9          | 6                     | 7                   | 1                 | 19 20          | —            | 19 20              |
| 2. Torre-Pellice . . . . .       | 28         | 11                    | 28                  | 1                 | 8 80           | —            | 8 —                |
| <b>ESPAGNE</b>                   |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Barcelone . . . . .           | 22         | 20                    | 12                  | 1                 | 20 95          | —            | 21 —               |
| 2. Valence . . . . .             | 12         | 10                    | 4                   | 1                 | —              | —            | —                  |
| <b>PORTUGAL</b>                  |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Lisbonne . . . . .            | 8          | 7                     | 8                   | 1                 | 25 —           | —            | 25 —               |
| 2. Porto . . . . .               | 4          | 4                     | 4                   | 1                 | 8 20           | —            | 8 20               |
| <b>SUISSE ROMANDE</b>            |            |                       |                     |                   |                |              |                    |
| 1. Bienne . . . . .              | 64         | 39                    | 45                  | 7                 | 70 —           | —            | 70 —               |
| 2. Chaux-de-Fonds . . . . .      | 79         | 71                    | 60                  | 10                | 157 98         | —            | 149 70             |
| 3. Genève . . . . .              | 33         | 20                    | 30                  | 6                 | 30 80          | —            | 28 70              |
| 4. Gland . . . . .               | 53         | 38                    | 53                  | 9                 | 71 95          | —            | 71 95              |
| 5. Lausanne . . . . .            | 57         | 32                    | 45                  | 6                 | 85 80          | —            | 85 05              |
| 6. Locle <sup>1</sup> . . . . .  | 16         | 10                    | 11                  | 2                 | 5 —            | —            | 4 80               |
| 7. Malleray . . . . .            | 6          | 5                     | 6                   | 1                 | 15 40          | —            | 15 40              |
| 8. Moudon . . . . .              | 8          | 8                     | 5                   | 1                 | 8 80           | —            | —                  |
| 9. Neuchâtel . . . . .           | 8          | 6                     | 5                   | 2                 | 12 25          | —            | 12 25              |
| 10. Payerne . . . . .            | —          | —                     | —                   | —                 | 8              | —            | 8 —                |
| 11. Perles . . . . .             | 19         | 18                    | 13                  | 3                 | 15 70          | —            | —                  |
| 12. Renan . . . . .              | 36         | 18                    | 18                  | 2                 | 41 91          | —            | 41 95              |
| 13. St-Imier . . . . .           | 39         | 17                    | 19                  | 4                 | 41 33          | —            | 41 03              |
| 14. Tramelan . . . . .           | 27         | 18                    | 20                  | 4                 | 46 09          | —            | 46 05              |
| 15. Val-de-Travers . . . . .     | 6          | 3                     | 6                   | 1                 | 5 —            | —            | 5 —                |
| 16. Valeyres . . . . .           | 6          | 6                     | 4                   | 2                 | 3 55           | —            | 3 55               |
| 17. Vevey . . . . .              | 30         | 20                    | 30                  | 4                 | 20 35          | —            | 20 35              |
| 18. Yverdon . . . . .            | 12         | 9                     | 9                   | 3                 | 34 75          | —            | 34 75              |
| <b>Totaux</b>                    | <b>836</b> | <b>593</b>            | <b>637</b>          | <b>107</b>        | <b>1053 21</b> | <b>—</b>     | <b>1053 43</b>     |

<sup>1</sup> Rapport d'un mois. — <sup>2</sup> Trimestres.



# Rapport trimestriel des Sociétés Missionnaires de l'Union latine

4<sup>me</sup> TRIMESTRE 1906

| Sociétés                         | Membres | Rapports ren-<br>dus | Visites<br>missionnaires | Lectures<br>bibliques | Lettres écrites | Lettres reçues | Entretiens<br>évangéliques | Personnes<br>secourues | Traitements<br>médicaux | Aliments<br>(Valeur) | Vêtements | Combustible<br>(Valeur) | Heures<br>de travail | Pages de<br>publications |         |         | Journaux<br>donnés | Journaux<br>vendus | Abonnements<br>collectifs | Nouveaux<br>abonnements | RECETTES |    |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------|---------|----------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------|----------------|----------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|-----------|-------------------------|----------------------|--------------------------|---------|---------|--------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------|----------|----|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                                  |         |                      |                          |                       |                 |                |                            |                        |                         |                      |           |                         |                      | données                  | prêtées | vendues |                    |                    |                           |                         |          |    |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>SUISSE</b>                    |         |                      |                          |                       |                 |                |                            |                        |                         |                      |           |                         |                      |                          |         |         |                    |                    |                           |                         |          |    |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bienne . . . . .                 | —       | —                    | 18                       | 8                     | 2               | —              | 12                         | 2                      | 2                       | Fr.                  | Fr.       | —                       | —                    | 19                       | 786     | —       | 210                | 34                 | 110                       | —                       | 80       | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Chaux-de-Fonds . . . . .         | —       | —                    | 35                       | 15                    | 22              | 5              | 45                         | 1                      | —                       | 10                   | —         | —                       | —                    | 3511                     | 2840    | —       | 1650               | —                  | 293                       | 4                       | 67       | 22 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fleurier . . . . .               | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 6                         | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Genève . . . . .                 | —       | —                    | 20                       | —                     | 44              | 6              | 8                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | 751                | 53                 | 120                       | 1                       | 100      | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gland . . . . .                  | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 250                       | —                       | 38       | 17 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lausanne . . . . .               | —       | 42                   | 162                      | 33                    | 21              | 7              | 220                        | —                      | —                       | —                    | 32        | 50                      | —                    | 3354                     | 7205    | 1458    | 1704               | 138                | 550                       | 3                       | 50       | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Locle . . . . .                  | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 500                      | —       | —       | 30                 | 280                | 64                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Moudon . . . . .                 | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 25                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Neuchâtel . . . . .              | —       | 15                   | 24                       | —                     | 1               | —              | 61                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | 1760    | —       | 108                | 132                | 40                        | 1                       | 24       | 25 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Payerne . . . . .                | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 17                        | —                       | 3        | 60 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Perles . . . . .                 | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | 50                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | 124                | —                  | 17                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Renan . . . . .                  | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 30                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| St-Imier . . . . .               | —       | 2                    | 7                        | 5                     | —               | —              | 10                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 150                      | —       | —       | 80                 | 60                 | 70                        | —                       | 39       | 90 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tramelan . . . . .               | —       | —                    | 2                        | 6                     | 1               | 1              | 3                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 12                       | 630     | —       | 60                 | 35                 | 27                        | —                       | 28       | 20 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Vevey . . . . .                  | —       | 16                   | 70                       | 42                    | 28              | 19             | 291                        | 7                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 827                      | 850     | 114     | 360                | —                  | 126                       | —                       | 37       | 55 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Yverdon . . . . .                | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | —                         | —                       | 10       | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>FRANCE</b>                    |         |                      |                          |                       |                 |                |                            |                        |                         |                      |           |                         |                      |                          |         |         |                    |                    |                           |                         |          |    |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Anduze . . . . .                 | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | —                         | 25                      | —        | —  | — |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Branges . . . . .                | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | 45                 | —                  | 10                        | —                       | 12       | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Clermont-Ferrand . . . . .       | —       | —                    | 12                       | 9                     | 31              | 5              | 15                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 320                      | 742     | —       | 112                | 8                  | 50                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lacaze . . . . .                 | —       | 4                    | 8                        | —                     | 6               | 2              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 816                      | —       | 237     | 11                 | 2                  | 10                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| La Salle . . . . .               | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 25                        | —                       | 5        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Montpellier . . . . .            | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 50                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Paris . . . . .                  | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 250                       | —                       | 129      | 15 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Pierrsgade . . . . .             | —       | 9                    | 2                        | 4                     | 7               | 4              | 10                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 16                       | 1197    | 15      | 30                 | 25                 | 25                        | —                       | 3        | 50 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| St-Jean-du-Gard . . . . .        | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | 15                 | 45                 | 20                        | —                       | 13       | 50 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Valence . . . . .                | —       | 5                    | 29                       | —                     | 6               | 3              | 26                         | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | 3                        | 672     | —       | 65                 | 3                  | 20                        | —                       | 14       | 20 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Rome (Italie) . . . . .          | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | —                         | —                       | 15       | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Torre Pellice (Italie) . . . . . | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | 12                        | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Jemeppe (Belgique) . . . . .     | —       | —                    | —                        | —                     | —               | —              | —                          | —                      | —                       | —                    | —         | —                       | —                    | —                        | —       | —       | —                  | —                  | —                         | —                       | —        | —  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Totaux . . . . .                 | —       | 93                   | 389                      | 122                   | 169             | 52             | 751                        | 10                     | 210                     | —                    | 32        | 50                      | —                    | 9528                     | 16682   | 1824    | 5355               | 815                | 2242                      | 9                       | 674      | 39 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |

# Rapport des colporteurs de l'Union latine

4<sup>e</sup> trimestre 1907

| Noms                | Localités          | Nom de l'ouvrage | Jours | Heures de travail |        | Ouvrages livrés ou acceptés |        | Journaux vendus |        | Abonnements (retours déduits) |           |            | Traité brochures, etc. |                    | Valeur totale des ventes réelles |                 |     |     |   |       |       |      |    |
|---------------------|--------------------|------------------|-------|-------------------|--------|-----------------------------|--------|-----------------|--------|-------------------------------|-----------|------------|------------------------|--------------------|----------------------------------|-----------------|-----|-----|---|-------|-------|------|----|
|                     |                    |                  |       | Nombre            | Valeur | Nombre                      | Valeur | Nombre          | Valeur | Signes                        | Messenger | Vulgarisa. | Valeur                 | Nombre d'exemplai. |                                  | Nombre de pages |     |     |   |       |       |      |    |
| E. Bertalot         | Tessin             | Divers           | 59    | 549               | —      | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | 1664                             | —               | 315 | 83  |   |       |       |      |    |
| L. Borle            | Gr. Neuchâtl-Berne | »                | —     | 355               | —      | 381                         | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 882 | 40  |   |       |       |      |    |
| A. Guyot            | Vaud               | »                | 23    | 231               | 1      | —                           | —      | —               | —      | 265                           | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 882 | 40  |   |       |       |      |    |
| S. Rochat           | »                  | »                | 64    | 549               | 685    | 186                         | —      | —               | —      | 1                             | 3         | 59         | —                      | —                  | —                                | —               | 316 | —   |   |       |       |      |    |
| F. Scheller         | Chx. d. Fds-Benêve | »                | —     | 368               | 229    | 105                         | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 882 | 40  |   |       |       |      |    |
| A. Mathy            | Doubs, France      | »                | 31    | 234               | 33     | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 391 | 40  |   |       |       |      |    |
| V. Matti            | »                  | »                | 71    | 545               | —      | —                           | —      | —               | —      | 39                            | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 175 | 35  |   |       |       |      |    |
| O. Meyer            | »                  | »                | 65    | 527               | —      | —                           | —      | —               | —      | 75                            | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 318 | 10  |   |       |       |      |    |
| P. Meyer            | »                  | »                | 17    | 140               | —      | —                           | —      | —               | —      | 36                            | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 209 | 65  |   |       |       |      |    |
| * D.-E. Delhove     | Belgique           | »                | 160   | —                 | —      | —                           | —      | —               | —      | 14                            | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 41  | 10  |   |       |       |      |    |
| * Joaquin Matas     | Espagne            | »                | 120   | 500               | —      | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 165 | 50  |   |       |       |      |    |
| * Lope Nicolas      | »                  | »                | 122   | 515               | —      | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 600 | 85  |   |       |       |      |    |
| Francisco Laler     | »                  | »                | 65    | 365               | —      | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 649 | 50  |   |       |       |      |    |
| A. V. de Figueiredo | Porto, Portugal    | »                | 52    | —                 | —      | —                           | —      | —               | —      | —                             | —         | —          | —                      | —                  | —                                | —               | 223 | 45  |   |       |       |      |    |
|                     |                    |                  |       |                   |        |                             |        |                 |        |                               |           |            |                        |                    |                                  |                 |     |     |   |       |       |      |    |
|                     |                    | Totaux           | 849   | 4878              | 948    | 2251                        | 15     | 989             | 707    | 80                            | 2731      | —          | —                      | —                  | 430                              | 4               | 344 | 566 | — | 13761 | 42186 | 5193 | 18 |

\* Rapport d'un semestre.

Le colporteur du Portugal a en outre distribué gratuitement 25 journaux et 7520 pages de petits ouvrages.

Le gérant : JULES ROBERT. — IMPRIMERIE WALZ & MÉVILLE, BAIE